

Riet VAN BREMEN\*

**Stratonikeian Incerta.\*\* I.Stratonikeia 1504: a fragment of a letter to the Chrysaoreis**

**ABSTRACT:** An attempt is made here to reconstruct the text and to make sense of a tantalising small Hellenistic fragment from Stratonikeia in Karia (I. Stratonikeia 1504). It is argued that the fragment most probably belongs to a letter written by an agent of the Antigonid king Philip V to the league of the Chrysaoreis and that it was inscribed in the sanctuary of Chrysaorian Zeus.

**KEYWORDS:** Stratonikeia, Philip V, Chrysaoric league, Olympichos.

The following fragmentary inscription from Stratonikeia was published by M.Ç Şahin, first in *Epigraphica Anatolica* 41, 2008, 54–55, as no. 1 (with photograph) and subsequently in the third volume of his *In-schriften von Stratonikeia*, 2010, as no. 1504.<sup>1</sup> It is now in the site depot at Stratonikeia where I saw it in August 2014. The inscription was described by Şahin as follows: «Hellenistic fragment, found by the previous excavation team in 1984. Broken slab of marble whose upper and right sides are original, and there is a dowel hole at the upper face. In the museum depot at Stratonikeia. Available height 27 cm, width 22 cm, thickness 20.5 cm, height of letters 1.1–1.6 cm.» The block must have come «from a wall or structure» and Şahin thinks this may have been the temple of Chrysaorean Zeus. He dated the inscription, on letter forms, to c. 300–270 BC.

The text as given in I.Stratonikeia:

] μνημοσύν[η  
βα]σιλεύς καὶ τ[  
]ΥΘΣΕΝΑΝΕΑ[  
4 ]ς ἀνατεθεικ[  
τὸ ἀντίγραφον ὅπω[ς  
[τῆι προα]γρέσει· ἀναγράφ[σαι  
Διὸς τοῦ Χρυσαορ[ίου]  
8 μηνὸς τοῦ Πανήμου ΔΕ

L. 1: μνημοσύν[η or μνήμοσιν, Σ; 3: πρεσβε]υτής, βουλε]υτής, [α]ὐτής? Σ; 7–8: ‘probably ἀναγράφ[σαι τότε τὸ ψήφισμα ἐν τῆι παραστάδι τοῦ ναοῦ τοῦ Διὸς τοῦ Χρυσαορ[ίου] Σ’.

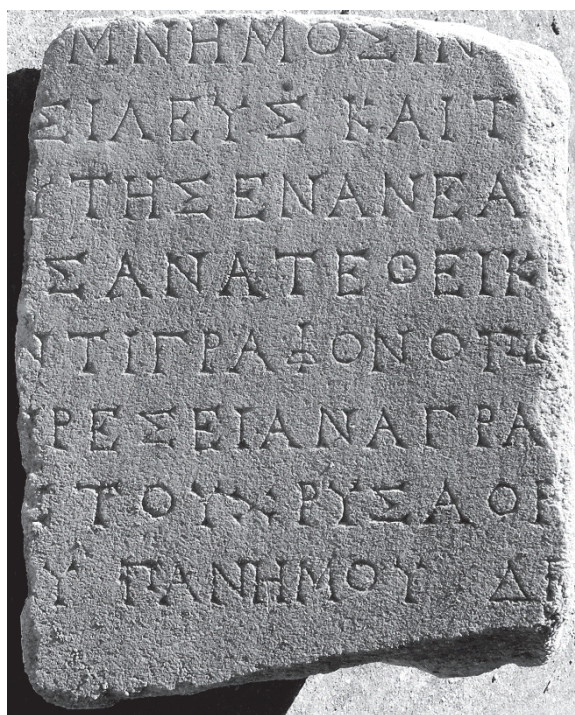


Fig. 1

\* Prof. Dr. Riet van Bremen, Department of History, University College London, Gower Street, London WC1E 6BT (r.vanbremen@ucl.ac.uk).

\*\* «Stratonikeia. Incerta» is the heading in SEG 58 for nos. 1288–1290. I have tried to resolve the incertum no. 1289 (I.Stratonikeia 1505) as a dedication of a board of *stratēgoi* in van Bremen 2020. No. 1290 (I.Stratonikeia 1506) is likely to remain a challenge. My thanks go to Paola Ceccarelli, Roberta Fabiani, Patrice Hamon, Manuela Mari and Poul Pederson for incisive comments, suggestions, and helpful information.

<sup>1</sup> There are no differences between the two publications either in the Greek text or in the commentary.

[- ----- -τοῖς ἱερο]μνήμοσιν ν [  
 [- ----- -e.g. ὡς ἔγραψεν ἡμῖν ὁ βα]σιλεύς ν καὶ τ[  
 [- ----- -]ΥΤΗΣΕΝΑΝΕΑ[  
 4 [- ----- -]ς ἀνατέθεικ[εν  
 [ὑποτέταχα δὲ καὶ τῆς παρὰ τοῦ βασιλέως γραφείσης μοι ἐπιστολῆς τὸ ἀ]ντίγραφον ὅπω[ς  
 [καλῶς ἂν ποιήσατε ψηφισάμενοι ἀκολουθῶς τῆι τοῦ βασιλέως προα]ιρέσει ἀναγρά[ψαι  
 [τὰ ὑπὸ τοῦ βασιλέως ἐπισταλμένα ----- ἐν τῷ ἱερῷ τοῦ Διὸς τοῦ Χρυσαιορ[εῖου  
 8 [- ----- ἔτους . . . . . ου καὶ εἰκοστο]ῦ ν Πανήμου ν δε[κάτη  
 vel δε[υτέρα]

## Bibliography

- Ceccarelli 2013 P. Ceccarelli, *Ancient Greek Letter writing. A Cultural History (600 BC–150 BC)*, Oxford 2013.
- Culasso Gastaldi – Mari 2019 E. Culasso Gastaldi, M. Mari, *Una lettera di Filipp V agli Ateniesi di Efestio (Lemno)*, *Axon* 3 (2019) 194 – 224.
- Carless Unwin 2016 N. Carless Unwin, *Mylasa and Krete: the context of the Mylasan ‘Kretan Dossier’*, *REA* 118, 2016, 413–442.
- D’Alessandro 2011 A. D’Alessandro, *Il collegio degli hieromnamos all’epoca di Alessandro il Molosso: il complesso equilibrio tra ethne e basileus nell’Epiro antico*, in G. De Sensi Sestito, M. Intrieri (eds) *Sulla rotta per la Sicilia: l’Epiro, Corcira e l’Occidente*, Pisa 2011, 109–125.
- Errington 1986 M. Errington, *Antiochos III, Zeuxis und Euromos*. *EA* 8, 1986, 1–8.
- Errington 1993 M. Errington, *Inschriften von Euromos*. *EA* 21, 1993, 15–32.
- Hatzopoulos 1996 M. Hatzopoulos, *Macedonian Institutions under the Kings. A Historical and Epigraphic Study*. 2 vols. Athens 1996.
- Hatzopoulos 2014 M. Hatzopoulos, *Philippe V d’après Polybe et d’après ses propres écrits*, *JS* 2014, 99–120.
- Hepding 1913 H. Hepding, s.v. *Hieromnamos*, *RE* VIII 2, 1913, 1490–1496.
- Holleaux 1952 M. Holleaux, *Études d’épigraphie et d’histoire grecques. IV: Rome, la Macédoine et l’Orient grec*, Paris 1952.
- Le Bohec 1995 S. Le Bohec, *Les Philoi des Rois Antigonides*. *REG* 98, 1985, 93–124.
- Le Bohec-Bouhet 2015 S. Le Bohec-Bouhet, *Philippe V de Macédoine, un roi respectueux des dieux ou un roi calculateur et sacrilège?* *SE*, 29, 2015, 89–110.
- Lefèvre 1998 F. Lefèvre, *L’Amphictionie pyléo-delphique: histoire et institutions. Bibliothèque des écoles françaises d’Athènes et de Rome* 298. Athens – Paris, 1998.
- Kızıl et al. 2018 A. Kızıl, K. Konuk, T. Doğan, d. Laroche, E. Le Quéré, V. Lung, F. Prost, B. Vergnaud, *Eurômos: Rapport préliminaire sur les travaux réalisés en 2017*, *Anatolia Antiqua* 26 (2018), 165–208.
- Mari 2018 M. Mari, *Powers in Dialogue. The Letters and diagrammata of Macedonian Kings to Local Communities*, in P. Ceccarelli, L. Doering, T. Fögen, I. Gildenhard (eds), *Letters and Communities. Studies in the Socio-political Dimensions of Ancient Epistolography*, Oxford 2018, 121–146.
- Meadows 1996 A. Meadows, *Four Rhodian Decrees. Rhodes, Iasos and Philip V*, *Chiron* 16, 1996, 251–266.
- Savalli-Lestrade 2012 I. Savalli-Lestrade, *Intervenants étrangers dans la justice des cités hellénistiques*, *Cahiers Glotz* 23, 2012, 141–179.
- Tziafalias – Helly 2010 A. Tziafalias, B. Helly, *Inscriptions de la Tripolis de Perrhébie. Lettres royales de Démétrios II et Antigone Dôsôn*, *SE* 24, 2010, 71–125.
- Van Bremen 2017 R. van Bremen, *Labraunda and the Ptolemies: a reinterpretation of three documents from the sanctuary of Zeus (I.Labraunda 51, 45 and 44)*, *SE* 31, 2017, 223–259.

- Van Bremen 2020 R. van Bremen, A hellenistic *stratēgoi* dedication from Stratonikeia in Karia and the defence of the city, EA 53, 2020, 21–44.
- Wiemer 2002 U. Wiemer, Krieg, Handel und Piraterie. Untersuchungen zur Geschichte des hellenistischen Rhodos, Klio Beihefte n.F. 6, Berlin 2002.
- Wörrle 1988 M. Wörrle, Inschriften von Herakleia am Latmos I: Antiochos III., Zeuxis und Herakleia, Chiron 18, 421–476.
- Wörrle 2010 M. Wörrle, Epigraphische Forschungen zur Geschichte Lykiens VIII. Ein ptolemäisches Prostagma aus Limyra über Mißstände beim Steuereinzug, Chiron 40, 2010, 359–396.

### **Stratonikeia incerta, I.Stratonikeia 1504: Khrysaoreis Birliğine Yazılan Bir Mektubun Fragmanı**

**ÖZ:** Makalede Karia kenti Stratonikeia’da ele geçen ve daha önce yayımlanmış resmi içerikli küçük bir metin fragmanı (I. Stratonikeia 1504) yeniden ele alınarak içeriğine anlam kazandırılmaya çalışılmıştır. Yapılan incelemede bu metnin büyük olasılıkla Antigonos Hanedanlığı kralı V. Philippos’un bir temsilcisi tarafından Khrysaoreis Birliği’ne yazılan bir mektuba ait olduğu ve söz konusu birliğe ait Zeus Khrysaoreus tapınağında kaleme alındığı önerilmektedir.

**ANAHTAR SÖZCÜKLER:** Stratonikeia, V. Philippos, Khrysaoreis Birliği, Olympikhos.

### **Figures**

- Fig. 1: I. Stratonikeia 1504 (photo: Epigraphica Anatolica).
- Fig. 2: I. Stratonikeia details of the blocks (photos author).
- Fig. 3: I. Stratonikeia 4 (photo: flickr, IAS Identification Project 103); I. Labraunda 1 (photo Jonas Crampa archive Uppsala, with thanks to P. Hellström).
- Fig. 4: I.Stratonikeia 1418, frgs. *b* and *c* (photo: Epigraphica Anatolica).
- Fig. 5: I.Stratonikeia 1418, frgs. *a* and *d* (photo: Epigraphica Anatolica).